



'காந் தியப் பண் பும் 'வணெண் ழுகில் 'நாவலும் ' என்னும் தலபைப் பில் எழுத்தாளர் காண்டகேரின் நாவலான 'வணெண் ழுகில்' பற்றிய திருமதி.பா.சுதாவின ஆய்வுக் கட்டுரை (தயெ வானை அம் மாள் மகளிர் கல் லரி'யின் தமிழாய்வுத் துறையும் , 'பதிவுகள்' பன்னாட்டு இணைய ஆய்வுத் துறையும் இணைந்து "தமிழ் இலக்கியங்களில் பண்பாட்டுப் பதிவுகள்" என்னும் தலபைப் பில் 25.09.2019 அன்று நடத்திய தசேயக் கருத் தரங்கில் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட ஆய்வுக் கட்டுரைகளிலொன்று; பதிவுகள் இணைய இதழில் வளையாகியுள்ளது) காண்டகேர் பற்றிய நினவைலகளை ஏற்படுத்தி விட்டதெனலாம் .

என் பதின் ம வயதுகளில் வாசிப்பு வறெ பிடித்துத் தடித்தடி வாசித்த எழுத்தாளர்களில் காண்டகேரூக் கு முக் கியமானதாரிடமுண்டு. மராட்டிய எழுத்தாளரான காண்டகேர் தமிழில் மிகவும் புகழ்பெற்ற எழுத்தாளர்களிலொருவராக அறுபதுகளில் , எழுபதுகளில் விளங்கிக் கொண்டிருந்தார் . எழுத்தாளர் கா. ிரீ . ிரீ யின் சிறப்பான தமிழ் மொழிபெயர்ப்பில் வளையான காண்டகேரின் நாவல்களைத் தமிழ் வாசகர்கள் விழுந்து விழுந்து படித்துக் கொண்டிருந்தார்கள் . காண்டகேரின் பல படபைப்புகள் பல தமிழில் வளையான பின்னரே மராத் தியில் வளையாகின என்று எழுத்தாளர் ஜயெமகோகன் காண்டகேர் பற்றிய கட்டுரையொன்றில் குறிப்பிட்ப்பிருந்தது நினவைலக் கு வருகின்றது. அவ்வளவுக் குக் காண்டகேரின் புகழ் தமிழ் இலக்கிய உலகில் பரவியிருந்தது.

காண்டகேரின் மீ து அவ்வளவுக் குப் பற்று ஏற்படக் காரணங்களாக மாணுடவாழ்க்கையின் சவால்களை மயைமாக வதைத்து அவர் உருவாக்கிய கதைகளங்கள் , அவரது படபைப்புகளில் ஆங்காங்கே காணப்படும் வாசகர்தம் நடுஞ்சங்களையெல்லாம் ஈர்க்கும் பொன் மொழிகள் ஆகியவற்றைக் கற்றுவனே . அப்பொன் மொழிகளாகக் காகவே வாசகர்கள் தடித்தடி அவரது படபைப்புகளை வாசித்தார்கள் . நானும் அவர்களிலொருவன் . உதாரணத்துக்கு அவரது படபைப்புகளில் காணப்பட்ட பொன் மொழிகள் சில:

*ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ;ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ;ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் .

*ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ;ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் .

*ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ;ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் .

*ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ,ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ,ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர் ஊழல்தாள்ரர்

